

ersoek tot goetwillige bylaege

Verenigheit, Ende Verfaent, wromme, onse lieue,
besouder,

Wij sijn den N. Hierinne gesloten Translaeth uitpen-
tijnle vande iudicium, die sijne Soort. Hoofst. des
Oetzertoch Leopoldus, Luitenant. Coninc van, &
Cax. Luitenant, vande Nederlanden, & van Burgun-
dien, & oec ons des Nij. deser maent, vint Bourbonnays
gheest gescreuen, noemens des ghebillighe Bijlaegs totte
remouderingh van Fructerijns van d. Ma. mit syder d.
3. yndruete Conclary van Declaratie daerjns
maeder geroer, N. ordonnerende ende bevelende
Is gewolch vande voors. brieuen alle moeyelicke wilst
acht wendende, om in alle yle, endt sander eenig
verlicke tijt, die Inboouderij & Morgery aduar
te iudicary, om eeno goeds formen van xinnighe
tette voors. remouderingh op te brengen, endt ons
alssan oec te seijnen wat ghe sijn vint sijn ghe
ghe, om volghende sijn. Soort. Hoofst. daer van
te aduertary, hiernede N. Is gesijt dat alme-
wende bevelende, tott. Airmonds dy id. Maiz
1652

Cancellier, & Audier van sijn
Ma. Jndy. Houtfendomb. Edelw.
vander

Verordening vande selus
N. Maiz

Translat velt de Franse inde Nederlanden
tall.

Leopold Willem byde gratie Sothe Schepscloot was
Vostemijck, hertog was Boningindij 4^{de} Lijn,
Sonninbrin, ende Cap^{te}gnant wands Weder
Landes ende was Boningindij 4^{de}.

Over Linn ende velt bevinde, vln sijz verbeidit
gedreft te sijz by der brief die der Sonninbrin was tinn-
minde ons gert geseuen, der vnder deser maent, datniz
tot dize dagg toe nogz gerne diligentie gedarz ez gada,
inde prouincie was Seeden, ons aeldar hz effecte is
becluz der gedwillige Contributie woode remontringe
wande tinnbrin, Ende also der dinnit wande Coninc
minuz Seene verrijst datnuz is dese sake mit ez
oogheblich tijt ez verlijt, soo gelbez vln gert gerdindz
regard genonuz gelbez dat der Seene was Sebastian
(on der staet daer innuz sijz tegenbordig beclint)
mit ez cas te vberch Seelz, t'gerne vln gert dize
aengaride gelbez geordonnert, dat gert admetent
de sorge ende der last beponged door de interpositie
was inde autoriteit, mit alle vberz ende middelen
die gert get bequamen ende sterckte sult winder,
dat vln oz t' spoedigst moez tinnuz vln assistentie,
soo considerabel tot vinderinge wande woos remon-
tringe, als der grootz tinnuz wande Inwoonderz der
woos prouincie, tottes dinnit was sijn mat ons dert
vergoez, tot vberch vnde vln vln bequamen sijnuz
elinge vln impetanz wande Declaratie daer ons
vltgeuenz, dez so wande maent vln, ons de sijn is
verderz, dert, ende also gert sel begoez, Ende alsomuz
on tijt te vbinuz, ende velt Sebastianuz de sijnuz
gert gert gerdindz dese Contributie omde al is
ontfangen is gert, t'penderde inden velt oz vln
vateron, te becluz inde stad was vln vln, ind

Handes was d'ant wanders kint, Micher was
Micher, w'ij g'ebes g'olt g'ewind, w' d'ant was
w'et te w'istendiges ites g'inde g'entz aldant m'ant
admirant m'inget w'istendiges, Ende t' g'entz g'ij d'ese
a'ngewende s'ill te w'et te k'entz, s'ill ont by alle w'
kallende occasij k'entz w'et, on d'antime te g'entz
d' o'eders d'ie w'indes s'ill was w'et s'ijz. G'ind m'it
s'ix k'entz ende w'et k'entz, onse g'entz g'ebes
s'ine g'entz k'entz, w'it Alomborg d'ez g'entz
w'it was w'istendiges k'entz w'ill, m'it g'entz
k'entz w'istendiges was onse s'ix k'entz, d'ie
w'et k'entz, d'ez k'entz ende k'entz w'and
k'entz d'ez. Coming is k'entz,

Accordant is substantiv m'it
originel brief,

N. Mad...
